YAESU
The radio

FTM-400DE

144/430MHz 50W
RICETRASMETTITORE
DUAL BAND
C4FM FDMA/FM

Manuale d'istruzioni
(Edizione GM)

Grazie per avere acquistato questo prodotto Yaeau.
Il presente manuale di istruzioni contiene informazioni relative alla “Funzione GM”.
Per le informazioni sul funzionamento base del ricetrasmettitore, fare riferimento al manuale d'istruzioni fornito con FTM-400DE.

Uso della funzione GM

Indice

Introduzione **2**
Uso della schermata della tastiera 2

Cos'è la funzione GM? **3**

Controllo dello stato all'interno del range di comunicazione **3**

Registrazione di gruppi e membri dei gruppi **5**
Creazione di un nuovo gruppo 5
Registrazione dei membri del gruppo 6
Registrazione dal riepilogo della lista dei gruppi 6
Registrazione manuale 7
Modifica del nome del gruppo 9
Modifica del nome (identificativo di chiamata) di un membro del gruppo 10
Copiatura delle informazioni sui gruppi dalla scheda micro SD 12
Cancellazione di un gruppo 13
Cancellazione di un membro del gruppo 14

Controllo dei messaggi e delle foto ricevuti **16**

Trasmissione di messaggi e foto **18**
Creazione ed invio di un nuovo messaggio 18
Uso di messaggi standard 20
Registrazione di un messaggio standard 21
Risposta dopo lettura messaggio o visualizzazione foto 22
Inoltro di messaggi e foto 24
Invio di una foto effettuata 25

Uso dei dati sulla posizione **28**
Controllo della posizione di un membro 28
Memorizzazione dei dati sulla posizione di un membro 29
Visualizzazione dei dati sulla posizione memorizzati 30

Aggiornamento in tempo reale delle informazioni sui gruppi **31**
Richiesta di sincronizzazione dalla propria stazione 31
Ricezione di una richiesta di sincronizzazione da un'altra stazione 32

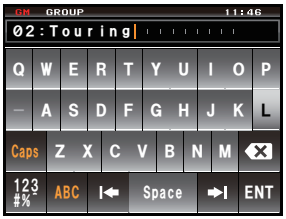
Opzioni del menu di impostazione di GM **33**

Uso del menu di impostazione di GM **33**
Impostazione dell'attivazione del cicalino durante la ricerca di stazioni nel range di comunicazione 33
Visualizzazione dell'ID specifico da parte del ricetrasmettitore 34

Uso della schermata della tastiera

La seguente schermata viene visualizzata quando occorre digitare testi, quali ad esempio in nomi dei gruppi nella radio.

● Schermata di inserimento dei caratteri alfabetici



[Caps] Selezionandolo si commuta tra l'inserimento di caratteri minuscoli e maiuscoli.

[123#%^] Selezionandolo si passa alla schermata di inserimento dei numeri.

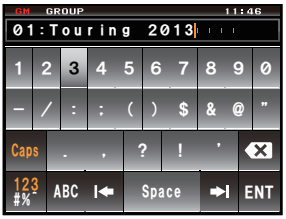
[←][→] Selezionandoli il cursore nel campo di digitazione si sposta a sinistra e a destra.

[ENT] Selezionandolo, si confermano i caratteri inseriti e il display ritorna alla schermata precedente.

[BACK] Comanda il ritorno alla schermata precedente.

[⌫] Selezionandolo si cancella il carattere a sinistra del cursore.

● Schermata di inserimento di numeri e simboli



[ABC] Selezionandolo si passa alla schermata di inserimento dei caratteri alfabetici.

[123#%^] Selezionandolo si passa alla schermata di inserimento dei numeri e simboli.

● Campo di digitazione

Sfiorando un tasto carattere mentre è già visualizzato un carattere, si sovrascrive il carattere a sinistra del cursore.

Cos'è la funzione GM?

La funzione GM (Group Monitor) controlla automaticamente la frequenza operativa corrente per individuare l'eventuale presenza di altre stazioni, all'interno del raggio di comunicazione, che operino in modalità DN con la funzione GM.
Quando in memoria è registrato un gruppo di stazioni radio con le quali si comunica frequentemente, la funzione GM offre un comodo metodo per lo scambio di messaggi, foto e notifiche tra i membri del gruppo che si trovano all'interno del range di comunicazione. I dati relativi alla posizione, segnalati da altre stazioni, possono essere utilizzati anche per finalità di localizzazione e navigazione.

Nella funzione GM del dispositivo si possono creare fino a 16 gruppi.

È possibile registrare fino ad un massimo di 24 stazioni, esclusa la propria, come membri di ciascun gruppo.

Le liste dei membri e quelle dei gruppi vengono salvate nella scheda micro SD ed è possibile scambiarle con gli altri membri.

Precauzioni

- La funzione GM opera sulle frequenze della banda A (la banda visualizzata sulla parte superiore del display).
- Utilizzare la funzione GM esclusivamente alla stessa frequenza degli altri membri del gruppo.
- Quando la funzione GM è attiva, la banda A passa automaticamente alla modalità digitale.

Controllo dello stato all'interno del range di comunicazione

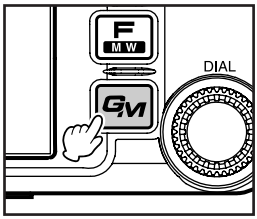
Controllare la frequenza corrente per scoprire se altre stazioni operano in modalità DN con la funzione GM e se queste si trovano all'interno del range di comunicazione.

1 Sintonizzare la banda A sulla frequenza usata per il gruppo che si desidera contattare.

Suggerimento Per i dettagli fare riferimento a “Matching the frequency” (Sintonizzazione sulla frequenza corrispondente) nel manuale d'uso base.

2 Premere GM

Vengono visualizzati l'identificativo di chiamata e l'intensità del segnale delle stazioni che operano in modalità DN e di quelle, la cui funzione GM è attiva, che si trovano all'interno del range di comunicazione.



Suggerimenti

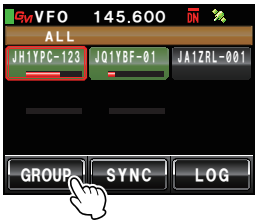
- Le stazioni con le quali è possibile comunicare sono visualizzate in verde.
- Le stazioni fuori dal range di comunicazione sono visualizzate in grigio.

L'icona “GM” e la frequenza operativa vengono visualizzate sulla parte superiore dello schermo.

Controllo dello stato all'interno del range di comunicazione

3 Sfiorare **[GROUP].**

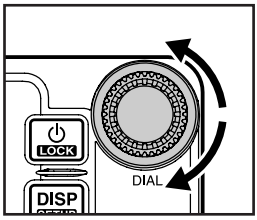
Viene visualizzata la lista del gruppo.



Suggerimenti

- In cima alla lista viene evidenziato l'ultimo gruppo attivo.
- Le liste vengono ordinate automaticamente per periodi a partire dai più recenti.

4 Ruotare DIAL A o sfiorare lo schermo per selezionare il gruppo con il quale si desidera comunicare.



5 Sfiorare il gruppo evidenziato.

Lo schermo visualizza una lista dei membri del gruppo e la radio commuta sulla funzionalità in gruppo della funzione GM.

6 Premere GM

La funzione GM viene disattivata e si ritorna al normale funzionamento. Il display riprende a visualizzare le frequenze.

Suggerimenti

- Se si preme DIAL B mentre si opera in modalità GM, quest'ultima viene momentaneamente disattivata e vengono abilitate le varie funzioni della banda B. Premere DIAL A per tornare alla funzione GM sulla banda A.
- Se si imposta su On l'opzione **[GM]** → **[1 RANGE RINGER]** del menu di impostazione, un cicalino di notifica segnala quando un membro del gruppo entra nel range di comunicazione.

Registrazione di gruppi e membri dei gruppi

Per utilizzare la funzionalità in gruppo della funzione GM, è necessario che il gruppo e i relativi membri siano stati precedentemente salvati nella memoria.

Creazione di un nuovo gruppo

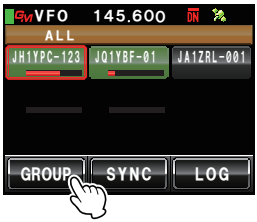
È possibile creare fino a 16 gruppi da utilizzare per la funzione GM.

1 Premere GM

Vengono visualizzati l'identificativo di chiamata e l'intensità del segnale delle stazioni all'interno del range di comunicazione che operano in modalità DN con funzioni GM.

2 Sfiorare **[GROUP].**

Viene visualizzata la lista del gruppo.



3 Ruotare DIAL o sfiorare lo schermo per selezionare un gruppo per il quale, sul lato sinistro, non sia indicato alcun numero.

4 Sfiorare il gruppo evidenziato.

Viene visualizzata la schermata della tastiera

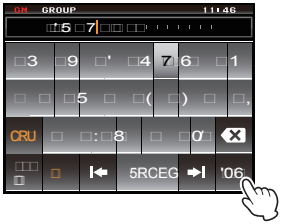
5 Sfiorare i tasti dei caratteri per digitare il nome del gruppo

I caratteri selezionati vengono visualizzati sulla parte superiore della schermata.

Suggerimenti
- È possibile immettere fino ad un massimo di 16 caratteri.
- È possibile usare caratteri inglesi, numeri, simboli e caratteri katakana.

6 Sfiorare **[ENT]**

Viene creato il gruppo e il display mostra una lista dei membri del gruppo.



5 Sfiorare la stazione il cui identificativo di chiamata è visualizzato con "IIIIIIIIII"

La stazione selezionata sarà evidenziata in un riquadro rosso.

6 Sfiorare **[EDIT]**

Viene visualizzata la schermata della tastiera

7 Sfiorare i tasti dei caratteri per digitare l'identificativo di chiamata.

I caratteri selezionati vengono visualizzati sulla parte superiore della schermata.

Suggerimenti

- È possibile immettere fino ad un massimo di 10 caratteri.
- È possibile usare caratteri inglesi e numeri, ma non caratteri katakana.

8 Sfiorare **[ENT]**

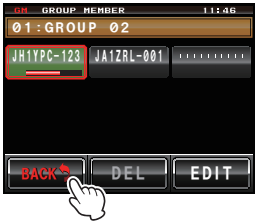
Il tag dell'identificativo di chiamata digitato viene aggiunto alla lista dei membri del gruppo sulla schermata.

Ripetere le operazioni di cui ai punti da 5 a 8 per aggiungere altri membri.

Suggerimento È possibile registrare fino ad un massimo di 24 stazioni.

9 Sfiorare **[BACK]**

Sul display ricompare la lista dei gruppi.



Modifica del nome del gruppo

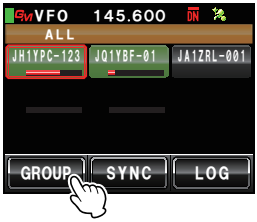
È possibile modificare il nome di un gruppo già creato.

1 Premere GM

Vengono visualizzati l'identificativo di chiamata e l'intensità del segnale delle stazioni che operano in modalità DN e di quelle, la cui funzione GM è attiva, che si trovano nelle vicinanze.

2 Sfiorare **[GROUP].**

Viene visualizzata la lista del gruppo.



3 Ruotare DIAL o sfiorare lo schermo per selezionare un gruppo per il quale si desidera cambiare il nome.

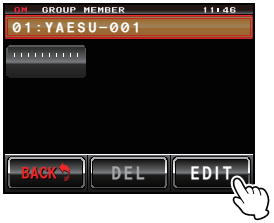
4 Sfiorare **[EDIT]**

Il display visualizza una lista dei membri del gruppo.

Controllare che a questo punto il nome del gruppo nella parte superiore della schermata sia evidenziato da un riquadro rosso.

5 Sfiorare **[EDIT]**

Viene visualizzata la schermata della tastiera



6 Sfiorare i tasti dei caratteri per modificare il nome del gruppo

I caratteri a destra del cursore vengono sovrascritti.

Suggerimenti

- È possibile immettere fino ad un massimo di 16 caratteri.
- È possibile usare caratteri inglesi, numeri, simboli e caratteri katakana.

7 Sfiorare **[ENT]**

Sul display viene nuovamente visualizzata la lista dei membri del gruppo e il nome modificato del gruppo.

8 Sfiorare **[BACK]**

Si torna alla lista dei gruppi. Il nuovo nome del gruppo viene visualizzato in cima alla lista.

Modifica del nome (identificativo di chiamata) di un membro del gruppo

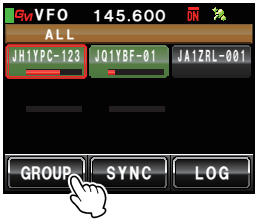
È possibile modificare l'identificativo di chiamata di un membro del gruppo che è già stato registrato.

1 Premere GM

Vengono visualizzati l'identificativo di chiamata e l'intensità del segnale delle stazioni all'interno del range di comunicazione che operano in modalità DN con funzioni GM.

2 Sfiorare **[GROUP].**

Viene visualizzata la lista del gruppo.



3 Ruotare DIAL o sfiorare lo schermo per selezionare il gruppo nel quale è registrato il membro per il quale si desidera modificare l'identificativo di chiamata.

4 Sfiorare **[EDIT]**

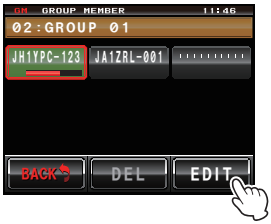
Il display visualizza una lista dei membri del gruppo.

4 Sfiorare il membro per il quale si desidera modificare l'identificativo di chiamata.

Il membro selezionato sarà evidenziato in un riquadro rosso.

5 Sfiorare **[EDIT]**

Viene visualizzata la schermata della tastiera



6 Sfiorare i tasti dei caratteri per modificare l'identificativo di chiamata.

I caratteri a destra del cursore vengono sovrascritti.

Suggerimenti

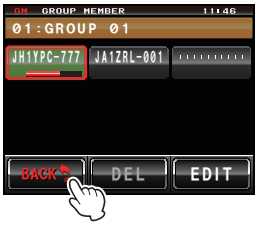
- È possibile immettere fino ad un massimo di 10 caratteri.
- Si possono usare lettere, numeri e simboli inglesi. ma non caratteri katakana.

7 Sfiorare **[ENT]**

Sul display viene nuovamente visualizzata la lista dei membri del gruppo e il membro il cui nome è stato modificato.

8 Sfiorare **[BACK]**

Si torna alla lista dei gruppi.



Attenzione

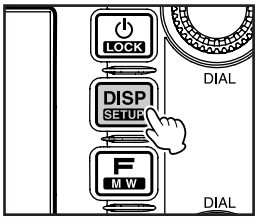
Anche se è stato modificato il nome (identificativo di chiamata) di un membro del gruppo, alla ricezione di una chiamata da una stazione con lo stesso ID (specifico numero di identificazione della radio), verrà assegnata la priorità all'identificativo di chiamata del segnale ricevuto che verrà automaticamente aggiornato.

Copiatura delle informazioni sui gruppi dalla scheda micro SD

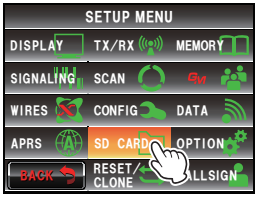
Le informazioni sui gruppi registrate nella scheda micro SD possono essere copiate su un altro ricetrasmettitore.

Esempio: per copiare da un altro ricetrasmettitore al dispositivo principale

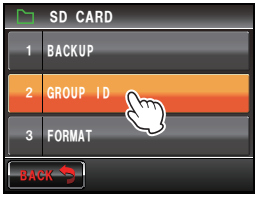
1. Disinserire entrambi i ricetrasmettitori.
2. Togliere la scheda micro SD dal ricetrasmettitore dal quale si devono copiare le informazioni.
3. Inserire la scheda micro SD sul ricetrasmettitore nel quale si devono copiare le informazioni.
4. Attivare il ricetrasmettitore sul quale si devono copiare i dati.
5. Premere [DISP SETUP] per almeno un secondo.
   Viene visualizzato il menu di impostazione.



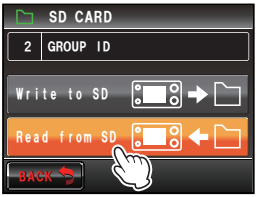
6. Sfiorare **[SD CARD].**
   Vengono visualizzate le opzioni del menu.



7. Ruotare DIAL o sfiorare lo schermo per selezionare **[2 GROUP ID].**
8. Sfiorare **[2 GROUP ID]**
   Viene visualizzata la schermata per la selezione della direzione dell'operazione di copiatura.



9. Ruotare DIAL o sfiorare la schermata per selezionare **[Read from SD].**
10. Sfiorare **[Read from SD]**
    Il display del ricetrasmettitore elenca le informazioni sui gruppi salvate sulla scheda micro SD.



11 Ruotare DIAL o sfiorare lo schermo per evidenziare il nome del gruppo per il quale si desidera leggere le informazioni.

12 Sfiorare il nome del gruppo evidenziato.

Nel riquadro a destra del nome del gruppo viene inserito un segno di spunta.

Suggerimento Per leggere le informazioni di tutti i gruppi, sfiorare **[ALL]**. Il segno di spunta viene inserito per i nomi di tutti i gruppi.

13 Sfiorare **[READ].**

Viene visualizzata una schermata per confermare la lettura delle informazioni.

14 Sfiorare **[OK?].**

Inizia la lettura delle informazioni dei gruppi contrassegnati dal segno di spunta. Al termine della lettura viene visualizzato il messaggio “Completed” (Terminato) e il display visualizza nuovamente la schermata di selezione della direzione dell'operazione di copiatura.

Suggerimento Sfiorare **[Cancel]** per annullare la lettura.

Suggerimento

È possibile registrare sulla scheda micro SD le informazioni sui gruppi della propria stazione selezionando **[Write to SD]** nelle operazioni di cui ai punti 9 e 10.

Cancellazione di un gruppo

È possibile selezionare un gruppo registrato e cancellarlo dalla lista.

1 Visualizzare la lista dei gruppi.

2 Ruotare DIAL o sfiorare lo schermo per selezionare il gruppo da cancellare.

3 Sfiorare **[DEL].**

Viene visualizzata una schermata per la conferma della cancellazione.

4 Sfiorare **[OK?].**

Dopo la cancellazione del gruppo viene visualizzato il messaggio “Completed” (Terminato) e sul display ricompare la lista dei gruppi.

Suggerimento Sfiorare **[Cancel]** per annullare l'operazione di cancellazione.

Cancellazione di un membro del gruppo

È possibile selezionare un membro del gruppo registrato e cancellarlo dalla lista.

1 Visualizzare la lista dei gruppi.

2 Ruotare o sfiorare lo schermo per selezionare il gruppo nel quale è registrato il membro che si desidera cancellare.

3 Sfiorare **[EDIT]**

Il display visualizza una lista dei membri del gruppo.

4 Sfiorare il membro da cancellare

Il membro selezionato sarà evidenziato in un riquadro rosso.

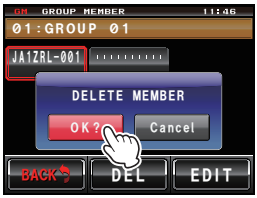
5 Sfiorare **[DEL].**

Viene visualizzata una schermata per la conferma della cancellazione.

6 Sfiorare **[OK?].**

Il membro viene cancellato e sul display viene nuovamente visualizzata la lista dei membri del gruppo.

Suggerimento Sfiorare **[Cancel]** per annullare l'operazione di cancellazione.



Controllo dei messaggi e delle foto ricevuti

È possibile visualizzare i messaggi (testo) e le foto ricevute dai membri del gruppo durante il funzionamento in gruppo.

1 Visualizzare la lista dei gruppi.

2 Ruotare DIAL o sfiorare lo schermo per selezionare il gruppo.

3 Sfiorare il gruppo evidenziato

Viene visualizzata una lista dei membri del gruppo.

4 Sfiorare **[LOG].**

Viene visualizzata la lista dei messaggi ricevuti ed inviati.

Suggerimenti

- Dopo la spedizione dalla fabbrica viene visualizzata la lista dei messaggi, ma successivamente viene visualizzata la lista dei messaggi o delle foto che è stata scelta per ultima.
- L'icona a sinistra della lista dei messaggi inviati e ricevuti indica quanto segue.
  - : Messaggi ricevuti in modalità GM (messaggi letti)
  - : Messaggi ricevuti in modalità GM (messaggi non letti)
  - : Messaggi inviati in modalità GM
  - : Messaggi che non si è riusciti a trasmettere in modalità GM.

5 Ruotare DIAL o sfiorare lo schermo per selezionare il messaggio che si desidera leggere.

6 Sfiorare il messaggio selezionato.

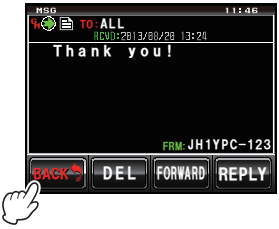
Viene visualizzato il testo principale del messaggio.

Suggerimento

Premere DISP quando compare la lista dei messaggi, per visualizzare sulla schermata della bussola le informazioni relative alla fonte del messaggio inviato.

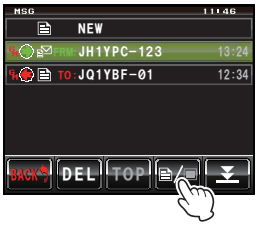
7 Sfiorare **[BACK]**

Si torna alla lista dei messaggi.



8 Sfiorare **[▤/■]**

Viene visualizzata una lista di tutte le foto inviate e ricevute.



Suggerimento L'icona a sinistra della lista delle foto inviate e ricevute indica quanto segue.

- : Foto memorizzate sulla scheda micro SD
- : Foto ricevute in modalità GM (foto viste)
- : Foto ricevute in modalità GM (foto non viste)
- : Foto inviate in modalità GM
- : Foto che non si è riusciti a trasmettere in modalità GM.

9 Ruotare o sfiorare lo schermo per selezionare la foto da visualizzare.

10 Sfiorare la foto selezionata.

La foto viene visualizzata.

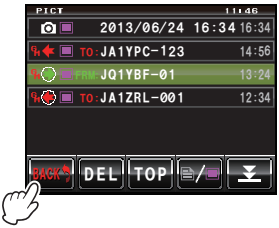
Suggerimento Premere DISP quando compare la foto, per visualizzare sulla schermata della bussola le informazioni relative alla fonte dalla quale proviene la foto.

11 Sfiorare **[BACK]**

Viene nuovamente visualizzata la lista delle foto.

12 Sfiorare **[BACK]**

Si torna alla lista dei membri del gruppo.



13 Sfiorare **[GROUP].**

Si torna alla lista dei gruppi.

Trasmissione di messaggi e foto

È possibile inviare messaggi (testo) e foto. I messaggi e le foto possono essere inviati soltanto ad alcuni membri, o contemporaneamente a tutti i membri.
Di seguito sono illustrati quattro diversi metodi di trasmissione:

(1) Creazione ed invio di un nuovo messaggio

(2) Risposta dopo lettura messaggio o visualizzazione foto

(3) Inoltro di un messaggio letto o di una foto visualizzata

(4) Invio di una foto effettuata.

Creazione ed invio di un nuovo messaggio

1 Visualizzare la lista dei gruppi.

2 Ruotare DIAL o sfiorare lo schermo per selezionare il gruppo.

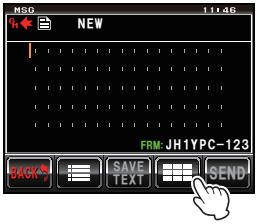
3 Sfiorare il gruppo evidenziato.
Viene visualizzata una lista dei membri del gruppo.

4 Sfiorare **[LOG].**
Viene visualizzata una lista dei messaggi.

Suggerimento Sfiorare **[**▤/■**]** quando viene visualizzata la lista delle foto per modificare la lista dei messaggi.

5 Sfiorare **[NEW]**
Viene visualizzata la schermata dei dettagli del messaggio.

6 Sfiorare **[▦]**
Viene visualizzata la schermata della tastiera



7 Sfiorare i tasti dei caratteri per digitare il messaggio.

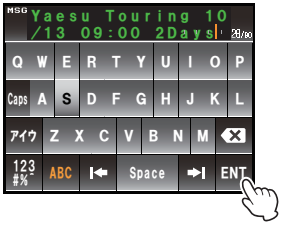
I caratteri selezionati vengono visualizzati sulla parte superiore della schermata.

Suggerimenti

- È possibile immettere fino ad un massimo di 80 caratteri.
- È possibile usare caratteri inglesi, numeri, simboli e caratteri katakana.

8 Sfiorare **[ENT]**

Il testo digitato viene confermato e si ritorna alla schermata dei dettagli del messaggio.



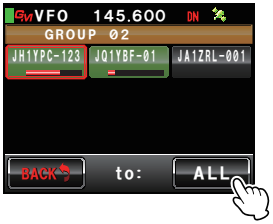
9 Sfiorare **[SEND]**

Viene visualizzata una lista dei membri del gruppo.

10 Selezionare l'indirizzo.

Sfiorare **[ALL]** se si vuole che tutte le stazioni dei membri del gruppo ricevano il messaggio.

Selezionare i membri all'interno del range di comunicazione quando si specificano determinati membri del gruppo come destinatari del messaggio o della foto.



Attenzione I membri fuori dal range di comunicazione non possono essere selezionati.

Suggerimenti

- L'indirizzo fa riferimento alla destinazione visualizzata nel tag del messaggio al quale viene inviato il messaggio. Anche se si specifica una determinata stazione come destinatario, le stazioni all'interno del range di comunicazione con le loro funzioni GM attivate sulla stessa frequenza potranno comunque vedere il messaggio.
- Sfiorare **[BACK]** per annullare la trasmissione.

Viene visualizzato il contenuto del messaggio e il messaggio viene inviato.

Dopo l'invio del messaggio, viene visualizzato “Completed” (Terminato) e sul display ricompare la lista dei messaggi. Il tag del messaggio inviato viene aggiunto in cima alla lista.

Uso di messaggi standard

I seguenti 19 messaggi standard sono stati salvati nella memoria della radio COME predefiniti per agevolare le operazioni di digitazione del testo.

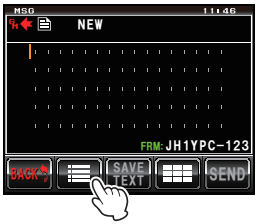
1	QRM	11	Buona notte
2	QRP	12	Invia messaggi
3	QRT	13	Invia foto
4	QRX	14	sono in viaggio
5	QRZ	15	ti aspetto
6	QSY	16	Passa a prendermi
7	Buon mattino	17	Grazie
8	Ottimo lavoro	18	OK
9	Buona giornata	19	urgente
10	Buona sera		

1 Seguire le operazioni di cui ai punti da 1 a 4 in “Creazione ed invio di un nuovo messaggio” (☞P.18) per visualizzare la schermata dei dettagli del messaggio.

2 Sfiorare **[☰]**

I messaggi standard vengono visualizzati al fondo della schermata dei messaggi.

Suggerimento È possibile registrare testi contenenti un massimo di 16 caratteri nei numeri da “01:” a “10:” (☞P.21).

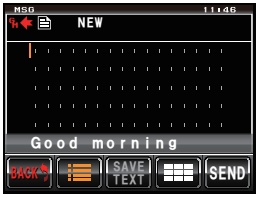


3 Ruotare DIAL per selezionare il messaggio standard che si desidera usare.

4 Premere DIAL

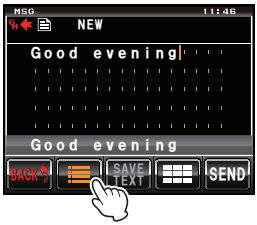
Il messaggio standard verrà visualizzato come testo del messaggio.

Suggerimento Il messaggio standard può anche essere visualizzato sfiorandolo.



5 Sfiorare **[☰]**

Il messaggio standard al fondo del messaggio scompare.



6 Seguire le operazioni di cui ai punti da 6 a 8 in “Creazione ed invio di un nuovo messaggio” (☞P.18) per inserire il nuovo testo del messaggio.

Registrazione di un messaggio standard

È possibile registrare come messaggi standard fino a 10 testi ciascuno dei quali può contenere un massimo di 16 caratteri.
I testi registrati possono essere selezionati ed usati come i 43 messaggi standard che sono stati precedentemente preparati.

1 Seguire le operazioni di cui ai punti da 1 a 7 in “Creazione ed invio di un nuovo messaggio” (☞P.18) per inserire il testo.

Tip È possibile usare caratteri inglesi, numeri, simboli e caratteri katakana.

2 Sfiorare **[SAVE TEXT].**
Al fondo della schermata dei messaggi viene visualizzato il campo dei messaggi standard.

3 Ruotare DIAL per visualizzare il numero da registrare.

Suggerimento È possibile selezionare un numero tra “01” e “10”.

4 Premere DIAL
Il testo verrà salvato in memoria come messaggio standard e il campo dei messaggi standard si chiude.

Suggerimenti

- Il testo può essere registrato anche sfiorando il numero di registrazione visualizzato.
- In caso di registrazione del testo su un numero che contiene già un messaggio standard registrato, il precedente messaggio verrà sovrascritto.
- Sfiorare **[SAVE TEXT]** per annullare la registrazione.

Risposta dopo lettura messaggio o visualizzazione foto

È possibile inviare una risposta ad un messaggio letto o ad una foto visualizzata alla stazione che li ha trasmessi.

1 Visualizzare la lista dei gruppi.

2 Ruotare DIAL o sfiorare lo schermo per selezionare il gruppo.

3 Sfiorare il gruppo evidenziato.

Viene visualizzata una lista dei membri del gruppo.

4 Sfiorare **[LOG]**

Viene visualizzata una lista dei messaggi e delle foto inviate e ricevute.

5 Ruotare DIAL o sfiorare lo schermo per selezionare il messaggio o la foto alla quale rispondere.

Suggerimento Viene visualizzata una lista dei messaggi, quando il tasto sfiorato è **[▤]**. Questa passa alla lista delle foto, se si sfiora il tasto che diventa **[▣]**.

6 Sfiorare il messaggio o la foto selezionati

Viene visualizzato il contenuto.

7 Sfiorare **[REPLY].**

Viene visualizzata la schermata di risposta al messaggio.

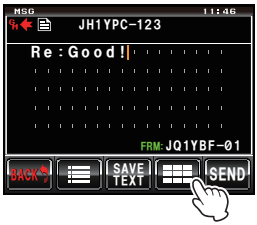
Nell'indirizzo viene visualizzato l'identificativo di chiamata della stazione chiamante.

I primi 16 caratteri del messaggio ricevuto vengono automaticamente inseriti dopo “Re:”.

Suggerimento Quando si risponde ad una foto, dopo “Re:” vengono inseriti i primi 16 caratteri del tag (nome visualizzato).

8 Sfiorare **[▦]**

Viene visualizzata la schermata della tastiera

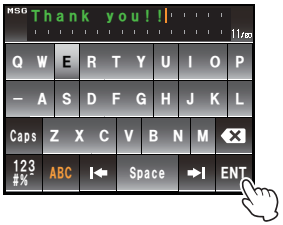


9 Sfiorare i tasti dei caratteri per digitare il messaggio di risposta.

Suggerimento È anche possibile modificare i primi 16 caratteri.

10 Sfiorare **[ENT]**

Il testo digitato viene confermato e si ritorna alla schermata dei dettagli del messaggio.

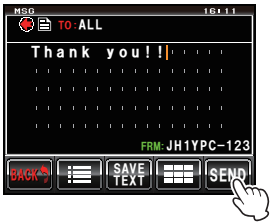


11 Sfiorare **[SEND]**

Il messaggio di risposta viene inviato.

Suggerimento Sfiorare **[BACK]** per annullare la trasmissione.

Dopo l'invio del messaggio, viene visualizzato “Completed” (Terminato) e sul display ricompare la lista dei messaggi. Il tag del messaggio inviato viene aggiunto in cima alla lista.



Inoltro di messaggi e foto

È possibile inoltrare ai membri del gruppo i messaggi e le foto inviati o ricevuti.

1 Visualizzare la lista dei gruppi.

2 Ruotare DIAL o sfiorare lo schermo per selezionare il gruppo.

3 Sfiorare il gruppo evidenziato.

Viene visualizzata una lista dei membri del gruppo.

4 Sfiorare **[LOG].**

Viene visualizzata una lista dei messaggi e delle foto inviate e ricevute.

5 Ruotare DIAL o sfiorare lo schermo per selezionare il messaggio o la foto da inoltrare.

Suggerimento Viene visualizzata una lista dei messaggi, quando il tasto sfiorato è **[🖹]**. Questa passa alla lista delle foto, se si sfiora il tasto che diventa **[■]**.

6 Sfiorare lo schermo per selezionare il messaggio o la foto selezionati

Viene visualizzato il contenuto.

7 Sfiorare **[FORWARD].**

Viene visualizzata una lista dei membri del gruppo.

8 Selezionare l'indirizzo.

Sfiorare **[ALL]** se si vuole che tutte le stazioni dei membri del gruppo ricevano il messaggio o la foto.

Selezionare i membri all'interno del range di comunicazione quando si specificano determinati membri del gruppo come destinatari del messaggio o della foto.

Attenzione I membri fuori dal range di comunicazione non possono essere selezionati.

Suggerimenti
- Un indirizzo è il destinatario della trasmissione visualizzato nel tag. Anche se si specifica una determinata stazione come destinatario, le stazioni all'interno del range di comunicazione con le loro funzioni GM attivate sulla stessa frequenza potranno comunque vedere il messaggio o la foto.
- Sfiorare **[BACK]** per annullare la trasmissione.

Il messaggio o la foto vengono inviati.

Dopo l'invio del messaggio o della foto, viene visualizzato “Completed” (Terminato) e sul display ricompare la lista dei messaggi o delle foto. Il tag del messaggio o della foto inviati viene aggiunto in cima alla lista.

Suggerimento Quando si invia una foto, premendo il pulsante [PTT] sul microfono durante la trasmissione si annulla la trasmissione (l'operazione potrebbe richiedere un po' di tempo).

Invio di una foto effettuata

Le foto scattate con la telecamera installata sul microfono opzionale con altoparlante “MH-85A11U” possono essere inviate ai membri del gruppo.

Suggerimento

Per le istruzioni per fotografare ed usare la telecamera prevista sul microfono opzionale con altoparlante “MH-85A11U”, fare riferimento a “Effettuazione di foto con la telecamera installata sul microfono con altoparlante” nel manuale d'uso base.

1 Inserire la scheda micro SD nel dispositivo principale.

2 Effettuare una foto con l'MH-85A11U.

La foto viene salvata nella scheda micro SD.

3 Premere GM

Vengono visualizzati gli identificativi di chiamata e le intensità dei segnali delle stazioni con funzioni GM attivate che operano nelle vicinanze.

4 Sfiorare **[GROUP]**

Viene visualizzata la lista del gruppo.

5 Ruotare DIAL o sfiorare lo schermo per selezionare il gruppo.

6 Sfiorare il gruppo evidenziato.

Viene visualizzata una lista dei membri del gruppo.

7 Sfiorare **[LOG].**

Viene visualizzata una lista di tutte le foto inviate e ricevute.

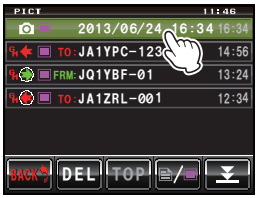
Suggerimento Sfiorare **[**▤/■**]** quando viene visualizza la lista dei messaggi per passare alla lista delle foto.

8 Ruotare DIAL o sfiorare lo schermo per selezionare la foto da inviare.

9 Sfiorare la foto selezionata.

Vengono visualizzati i dettagli della foto.

Suggerimento Le foto con un'icona ■ visualizzata a sinistra del tag sono state scattate con la telecamera installata sul microfono con altoparlante.



10 Sfiorare **[FORWARD].**

Viene visualizzata una lista dei membri del gruppo.

11 Selezionare l'indirizzo.

Sfiorare **[ALL]** se si vuole che tutte le stazioni dei membri del gruppo ricevano la foto.

Selezionare i membri all'interno del range di comunicazione quando si specificano determinati membri del gruppo come destinatari del messaggio o della foto.

Attenzione I membri fuori dal range di comunicazione non possono essere selezionati.

Suggerimenti

- Un indirizzo è il destinatario della trasmissione visualizzato nel tag della foto. Anche se si specifica una determinata stazione come destinatario, le stazioni all'interno del range di comunicazione con le loro funzioni GM attivate sulla stessa frequenza potranno comunque vedere la foto.
- Sfiorare **[BACK]** per annullare la trasmissione.

La foto viene inviata.

Dopo l'invio della foto, viene visualizzato “Completed” (Terminato) e sul display ricompare la lista delle foto. Il tag della foto inviata viene aggiunto in cima alla lista.

Suggerimento Quando si invia una foto, premendo il pulsante [PTT] sul microfono si annulla la trasmissione (l'operazione potrebbe richiedere un po' di tempo).

Uso dei dati sulla posizione

Utilizzando l'unità GPS interna o un dispositivo GPS collegato esternamente, è possibile mostrare sul display della bussola le posizioni dei membri del gruppo all'interno del range di comunicazione. È possibile memorizzare i dati sulla posizione corrente dei membri del gruppo per poterli successivamente utilizzare nella navigazione.

Precauzioni

- Se non è possibile acquisire i dati dei satelliti GPS, i dati relativi alla posizione non possono essere mostrati.
- A seconda dell'ambiente circostante, si può verificare un errore di localizzazione di diverse centinaia di metri.
- Questa è una funzione semplificata che utilizza i dati dei satelliti GPS. Utilizzare come riferimento le posizioni delle altre stazioni.

Suggerimento

Per i dettagli sull'uso della funzione, fare riferimento a “Uso della funzione GPS” nel manuale d'uso base.

Controllo della posizione di un membro

1 Premere GM

Vengono visualizzati l'identificativo di chiamata e l'intensità del segnale delle stazioni che operano in modalità DN e di quelle, la cui funzione GM è attiva, che si trovano nelle vicinanze.

2 Sfiorare **[GROUP]**

Viene visualizzata la lista del gruppo.

3 Ruotare DIAL o sfiorare lo schermo per selezionare il gruppo contenente il membro per il quale si desidera controllare la posizione.

4 Sfiorare il gruppo evidenziato.

Viene visualizzata una lista dei membri del gruppo.

5 Sfiorare il membro per il quale si vogliono visualizzare i dati relativi alla posizione.

Il membro selezionato sarà evidenziato in un riquadro rosso.

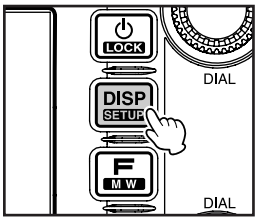
Attenzione I membri fuori dal range di comunicazione non possono essere selezionati.

6 Premere DISP SETUP

La direzione del membro selezionato viene visualizzata sulla bussola.

La bussola mostra la direzione con la direzione di anticipo della propria stazione in alto (rivolta verso l'alto), e la lancetta della bussola si orienterà nella direzione della stazione dell'altro membro.

Sulla parte superiore destra della bussola viene anche visualizzata la distanza dalla stazione dell'altro membro.



Suggerimento "●" a sinistra dell'identificativo di chiamata della stazione dell'altro membro lampeggia.

Quando "●" lampeggia, il display della bussola non si aggiorna neanche in caso di ricezione di segnali riguardanti i dati di posizione di stazioni diverse da quella visualizzata. Se si preme [YR], "●" si illumina e il display della bussola viene aggiornato alla ricezione di segnali riguardanti i dati di posizione di stazioni diverse da quella visualizzata.

7 Premere DISP SETUP

Si torna alla lista dei membri del gruppo.

Suggerimento Quando si configura il display per visualizzare la schermata dell'altitudine e quella del timer / orologio utilizzando le opzioni **[DISPLAY]** → **[1 DISPLAY SELECT]** sul menu di impostazione, la schermata cambia nell'ordine sotto indicato, ogni volta che si preme DISP SETUP.

Bussola / Schermata visualizzazione latitudine-longitudine → Schermata visualizzazione altitudine → Schermata timer / orologio → Schermata GPS → Schermata originale

Suggerimenti

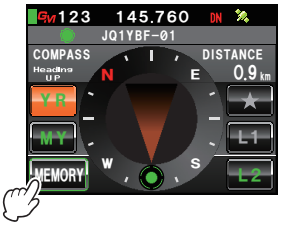
- I dati sulla posizione possono anche essere visualizzati utilizzando le coordinate della latitudine/longitudine. La visualizzazione può essere modificata utilizzando le opzioni **[DISPLAY]** → **[2 TARGET LOCATION]** del menu di impostazione.
- In caso di mancata acquisizione dei satelliti GPS da parte della propria stazione o di quella dell'altro membro, non è possibile visualizzare sulla bussola i dati relativi alla posizione a meno che non siano stati impostati manualmente.

Memorizzazione dei dati sulla posizione di un membro

1 Visualizzare i dati sulla posizione del membro che si desidera salvare nella memoria.

2 Sfiorare **[MEMORY]**.

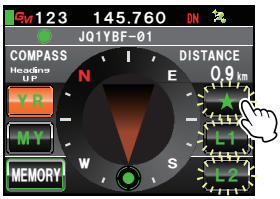
[★], **[L1]** e **[L2]** lampeggiano.



3 Sfiorare **[★]**, **[L1]** o **[L2]**.

I dati sulla posizione vengono memorizzati e la posizione dopo essere stata sfiorata diventa di colore arancione.

Suggerimento Se si seleziona un tag nel quale i dati sulla posizione sono già stati memorizzati, i precedenti dati sulla posizione vengono sovrascritti.



Visualizzazione dei dati sulla posizione memorizzati

1 Premere DISP

La posizione della propria stazione viene indicata sulla bussola.

2 Sfiorare **[★]**, **[L1]** o **[L2]**

Suggerimento Non è possibile selezionare dati di posizione che non siano stati memorizzati.

La direzione della lancetta della bussola cambia ed indica la posizione salvata in memoria. In corrispondenza della punta viene visualizzato un cerchio verde per indicare la direzione di destinazione.

Viene anche visualizzata la distanza dalla destinazione.

Aggiornamento in tempo reale delle informazioni sui gruppi

È possibile sincronizzare le informazioni sui gruppi tra i ricetrasmettitori dei membri del gruppo che operano in modalità GM. Le informazioni più aggiornate possono essere costantemente condivise anche quando non c'è tempo per lo scambio di informazioni con la scheda micro SD.

Richiesta di sincronizzazione dalla propria stazione

1 Visualizzare la lista dei gruppi.

2 Ruotare DIAL o sfiorare lo schermo per evidenziare il gruppo per il quale si desidera sincronizzare le informazioni.

3 Sfiorare il gruppo evidenziato.

Viene visualizzata una lista dei membri del gruppo.

4 Sfiorare **[SYNC]**.

Quando un membro del gruppo accetta la sincronizzazione, quest'ultima ha inizio e viene visualizzata una schermata che mostra lo stato di avanzamento.

Suggerimento

In assenza di membri all'interno del range di comunicazione, le richieste di sincronizzazione non vengono inviate neanche se si seleziona **[SYNC]**.

Al termine della sincronizzazione viene visualizzato il messaggio “Completed” (Terminato).

I membri presenti sulla stazione dell'altro membro, ma non sulla propria stazione, vengono aggiunti alla lista.

Suggerimenti

- I membri presenti sulla propria stazione, ma non dell'altro membro, vengono aggiunti alla lista della stazione del membro con il quale si effettua la sincronizzazione.
- Quando il numero di membri del gruppo selezionati supera le 24 unità, il display visualizza il messaggio “Not Completed” (Non completato) e i membri non vengono aggiunti.
- In assenza di stazioni di altri membri che acconsentano alla sincronizzazione, viene visualizzato il messaggio “Not Completed” (Non completato) e la sincronizzazione non viene effettuata.

Suggerimento

Sebbene sia possibile selezionare “ALL” (Tutti) per sincronizzare tutti i gruppi, poiché le informazioni dei gruppi vengono scaricate sulla lista in “TUTTI” senza tener conto del gruppo, al termine della sincronizzazione i membri dovranno essere registrati in altri gruppi (☞P.6).

Ricezione di una richiesta di sincronizzazione da un'altra stazione

1 Attivare la funzione GM sul ricetrasmettitore principale.

Al ricevimento di una richiesta di sincronizzazione da un membro del gruppo, viene visualizzata una schermata di approvazione.

Suggerimento Se la propria stazione non fa parte della lista dei membri del gruppo della stazione richiedente, o quando non ci sono stazioni in comune, non è possibile ricevere la sincronizzazione.

2 Sfiorare **[YES]**

La sincronizzazione inizia e viene visualizzata una schermata che mostra lo stato di avanzamento.

Suggerimento Sfiorare **[NO]** per annullare la sincronizzazione.

La sincronizzazione non ha inizio e sul display viene nuovamente visualizzata la lista dei membri del gruppo.

Al termine della sincronizzazione viene visualizzato il messaggio “Completed” (Terminato).

I membri presenti sulla stazione dell'altro membro, ma non sulla propria stazione, vengono aggiunti alla lista.

Suggerimenti

- I membri presenti sulla propria stazione, ma non dell'altro membro, vengono aggiunti alla lista della stazione del membro con il quale si effettua la sincronizzazione.
- Quando il numero di membri del gruppo coinvolti nell'operazione supera le 24 unità, il display visualizza il messaggio “Not Completed” (Non completato) e i membri non vengono aggiunti.

Opzioni del menu di impostazione di GM

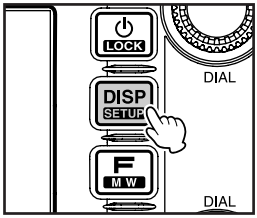
Menu / Opzione	Spiegazione della funzione	Impostazioni impostabili (valori predefiniti in GRASSETTO)
1 RANGE RINGER	Impostazione dell'attivazione del cicalino durante la ricerca di stazioni nel range di comunicazione	**ON** / OFF
2 RADIO ID	Visualizzazione dell'ID specifico da parte del ricetrasmettitore	- (non modificabile)

Uso del menu di impostazione di GM

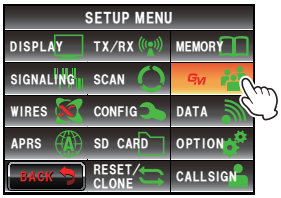
Impostazione dell'attivazione del cicalino durante la ricerca di stazioni nel range di comunicazione

Nella modalità GM, è possibile ottenere una notifica mediante cicalino quando un membro del registrato del gruppo o un'altra stazione la cui funzione GM sia attivata, entra o esce dal range di comunicazione.

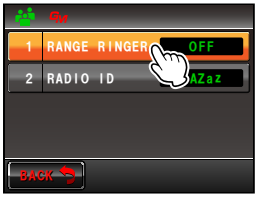
1 Premere [DISP SETUP] per almeno un secondo.
Viene visualizzato il menu di impostazione.



2 Sfiorare **[GM]**
Vengono visualizzate le opzioni del menu.



3 Sfiorare **[1 RANGE RINGER]** per selezionare ON/OFF
Ad ogni selezione, l'impostazione commuta tra “ON” e “OFF”.
ON: un cicalino segnala quando una stazione che opera in modalità GM entra o esce dal range di comunicazione.
OFF: il cicalino non si attiva neanche quando una stazione che opera in modalità GM entra o esce dal range di comunicazione.



Suggerimento Valore impostato in fabbrica: ON

4 Premere [DISP SETUP] per almeno un secondo.
L'impostazione ON/OFF dell'attivazione del cicalino viene memorizzata e il display ritorna alla schermata precedente.

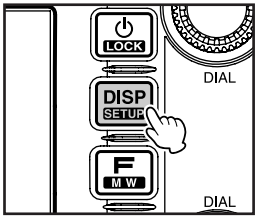
Visualizzazione dell'ID specifico da parte del ricetrasmettitore

È possibile controllare l'ID (codice a 5 caratteri) assegnato a ciascun ricetrasmettitore dalla nostra azienda al momento della spedizione dalla fabbrica.
L'ID non può essere modificato.

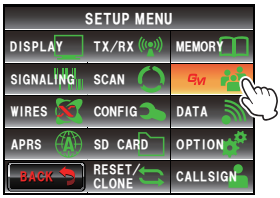
Suggerimento

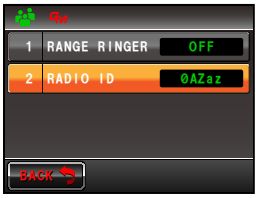
L'ID è un codice che identifica i ricetrasmettitori che supportano la funzione GM. Viene inviato separatamente rispetto all'identificativo di chiamata nelle comunicazioni digitali.

1 Premere [DISP SETUP] per almeno un secondo.
Viene visualizzato il menu di impostazione.



2 Sfiorare **[GM]**
Vengono visualizzate le opzioni del menu.
Nel campo d'impostazione **[2 RADIO ID]** viene visualizzato un ID radio a 5 caratteri.





YAESU
The radio

Copyright 2013
YAESU MUSEN CO., LTD.
Tutti i diritti riservati.
Nessuna parte del presente
manualepuò essere
riprodottasenza l'autorizzazione di
YAESU MUSEN CO., LTD.

1312-A0